



Teaching English Fluency (流暢に英語を話せるように教える)

Teaching fluency is the surest method of learning a language. Many European countries teach fluency within a very short period of time (see chart). Quite often pupils learn several languages at the same time.

The European countries that teach the most foreign languages to their citizens are:

- A. Switzerland
 - Most Swiss Germans learn 4 or more foreign languages
 - The rest of Switzerland learns 3 or more foreign languages
- B. Luxembourg
 - Every citizen knows 2 or more foreign languages
- C. Finland, Romania, Slovakia, and Italy
 - 99% learn 2 foreign languages

At the bottom of the list are:

- 1. United Kingdom (left the EU in 2020)
- 2. Ireland

In the U.K. and Ireland, few learn multiple foreign languages. This applies the U.S.A., Australia, New Zealand, and somewhat to Canada as well. As such, the native English speaking countries have the least expertise at teaching foreign languages. This includes teaching English to foreigners.

The major difference is in how the languages are being taught. When Chris lived in Switzerland, via immersion he was taught fluency within one year. Meaning, he could converse freely with the vocabulary and grammar that he knew. Later, when he was teaching Canadians a foreign language, he reproduced the same teaching methods and obtained the same results. In other words, his high school and junior high school students, too, were fluent after only one year. It didn't matter whether they were Canadians, Europeans, Chinese, or Punjabi (India).

Becoming fluent in a language isn't easy. Students need to be dedicated and committed, teachers need to be fluent and experienced, and administrators & staff need to supply applicable resources and offer unquestioned support.

For instance, if support is lacking, staff opinions can negatively affect the students' capability to learn. Also, if the staff (teachers) do not support homework, the students will not commit

流暢さを教えることは、言語を学ぶ最も確実な方法です。多くのヨーロッパ諸国では、非常に短い期間で流暢さを教えています（表を参照）。生徒が同時に複数の言語を学ぶこともよくあります。

たくさんの外国語を教える国として:

- A. スイス
 - 北東部に住むほとんどのスイス人は、4つ又はそれ以上の外国語を学びます。
 - その他のスイス人は、3つ又はそれ以上の外国語を学びます。
- B. ルクセンブルグ
 - 全ての国民が、少なくとも2つ以上の外国語を知っています。
- C. フィンランド、ルーマニア、スロバキア、イタリア
 - 人口の99%の人が2つの外国語を学びます。

外国語を教えない国として:

- 1. イギリス (2020年にEUを離脱)
- 2. アイルランド

イギリスとアイルランドでは、ほとんどの人が多数の外国語を学びません。それは、カナダ、アメリカ、オーストラリア、ニュージーランドでも言えます。これらの母国語を英語とする国々では、外国語を教える専門的技術が最も低いです。これは、英語を外国人に教えることも含みます。

大きな違いは、言語をどのように教えられるかです。Chrisがスイスに住んでいた時、1年間でTeaching Fluencyを集中して教わりました。その後、彼は知っている単語と文法を使って、自由に会話ができました。彼がカナダで外国語を教えていた時も同じ方法を使い、同じ成果を得ました。言い換えれば、彼の中学校、高校の生徒も1年後には流暢に話せるようになっていました。それはカナダ人でもヨーロッパ人でも、中国人でもインド人でも生徒の国籍には関係ありませんでした。

流暢さは簡単に身につくものではありません。生徒の熱意、語学教師の経験、そして管理職や他のスタッフの協力とサポートが必要です。例えば、スタッフが協力的でなければ、彼らの意見は生徒の学習機会と将来の見通しに悪影響を及ぼします。スタッフ(教師)が宿題を奨励しなければ、生徒は授業外の勉強を続けません。生徒は単に暗記して書き写すだけです。さらに、語学教師自身が流暢でなかったり、文法力が乏しかったり、学習心理学を活用で



Teaching English Fluency (continued)

themselves to continuous learning outside of class. They will just copy and forget it instead of committing it to memory. And last, if the language teacher doesn't know learning psychology, has poor grammar skills, and isn't fluent in the language, the learning outcomes can not be achieved.

Chris' experience has been that any language can be taught to fluency if the following steps are observed in this order:

0. Students need time to study, sleep, and pursue hobbies
A healthy mind and body is needed for efficient learning.

1. Vocabulary

Pupils cannot communicate without words. Teaching vocabulary is the first step and must be continued throughout the course.

Note: Translating is counterproductive to fluency. The habit of translating lengthens the learning process by many years. Fluency in English can only be achieved after students begin to think in English.

2. Grammar

Pupils cannot express themselves without first learning how to connect the words. Therefore, teaching grammar should also be done continuously. However, a basic foundation must be established prior to teaching anything else.

3. Phonetics, Pronunciation, and Listening Skills

It is important to learn how to speak words properly. Lessons of this must be done continuously throughout the course, but most of the pronunciation practice must be done at home. A teacher has very little long-term influence here. A student must listen to his or her own voice in order to be able to correct the pronunciation.

4. Other Forms of Communication

It is very important to be able to convey in words what one wishes to say. But to understand how those words are connected to body language is also important. Complex communications cannot be memorized.

きなかつたりしても、流暢さは身につけません。

Chrisの経験では、以下の手順を順番に守れば、どんな言語でも流暢に話せるようになるそうです。

0. 勉強、睡眠、趣味を楽しむ時間

効率的な学習には健康な心と体が必要です。

1. 語彙をまず学ぶ

生徒はまず単語を知らなければ、会話はできません。単語を教えることがまず第一で、授業を通して継続して行わなければなりません。

メモ: 翻訳は流暢さの妨げになります。翻訳の習慣は学習プロセスを遅らせます。英語を流暢に話すには、まず英語で考えることを学ばなければなりません。

2. 文法を理解する

生徒は、どのように単語と単語を繋げるか、それを初めに習っておかなければ表現することができません。ですから、文法は継続して教える必要があります。しかし、基礎的な土台は始めの段階で終わらせるべきです。

3. 音声学、発音、リスニングスキル

正確に単語を発音することは重要です。この練習は継続して授業でなされるべきです。しかし、この発音練習の大部分は家で行われるべきです。ここ日本では、教師は限られた時間しかありません。生徒は自分の発音を正しい発音に直すことができるように、自分の声(録音したもの)を聞くべきです。

4. 最後にその他のコミュニケーションを教える

どのような言葉を使い、言いたいことをどのように表現するかを知ることは非常に重要です。言葉が互いに、またボディランゲージとどのようにつながっているかを理解することも重要です。複雑なコミュニケーションは暗記できるものではありません。



Why We Need to Teach English Fluency

1. Fluency Exams

Japanese university entrance exams are changing. They are supposed to resemble North American fluency tests but may not have reached that level yet.

Fluency tests consist of reading, listening, speaking, and writing sections that can't be answered via memorization. In order to arrive at the correct answer, students will have to analyse the information provided in the test. This requires not only English fluency but also higher order thinking skills as per Bloom's Taxonomy.

2. Increase Student Population

A declining birthrate is not an excuse for a decreasing student population. And population decreases when there is 1) a lack of production, 2) a lack of good human relations, and 3) a lack of innovation.¹

1. Production

- Production is a measure of educational quality and quantity. How well does the school rank*? If the school doesn't produce, its reputation will drop. For example, when the school accepts students with learning disabilities but cannot help them, it will damage the school's reputation as the students can't succeed and, in turn, hinder other students from learning.

* Rankings are not limited to tests.

2. Human Relations

- Human Relations is about the interactions between people, such as how they respect** and value one another. It is not limited to an institution.

** If staff aren't paid enough, it shows a lack of respect, plus the talented may go elsewhere.

3. Innovation

- Innovation is the ability to adapt, to create something new, or to excel at something.

The experts know that in order to grow, one must be good at all, but be exceptional at one of the three. This makes any business or institute stand out.

1. 流暢性試験

日本の大学入試は変わりつつあります。北米の流暢性テストに似たものになるはずですが、まだそのレベルには達していないかもしれません。

流暢性テストは、暗記では答えられない、読む、聞く、話す、書くセクションで構成されています。正しい答えにたどり着くには、生徒はテストで提供される情報を分析する必要があります。これには、英語の流暢さだけでなく、ブルームの分類法に従った高次の思考スキルも必要です。

2. 学生数の増加

出生率の低下は、学生人口の減少の言い訳にはなりません。学校、企業、地域、国の人口は、1) 生産力の低下、2) 人間関係の低下、3) イノベーションの低下があれば減少します。¹

1. 生産性

- 生産性(成果)は教育の質と量を量るものです。*学校ランクはどうでしょう？もし学校がしっかり成果を出さなければ、学校の評判は下がります。例えば、学校が学習障害のある生徒を受け入れたとき、その生徒をしっかりサポートし、他の生徒同様、授業についていけるようにしなければ、他の生徒の学習の妨げにもなりますし、学校の評判にも響きます。

* ランキングは必ずしもテストから得られるものではありません。

2. 人間関係

- 人間関係とは、人々がお互いをどのように尊敬し、評価するかといった、人々の間のやりとりに関するものです。関係は組織内に限られません。

** スタッフに十分な給料が支払われなければ、それは敬意の欠如を示し、さらに才能ある人材が他へ行ってしまう可能性があります。

3. 革新

- イノベーションとは、適応したり、何か新しいものを生み出したり、何かにおいて優れた成果を上げたりする能力です。

専門家によると、この3つのうちの1つが極めて優れていれば、どの分野のビジネスや組織においても、成長でき、際立つと言われています。

¹ Transformational strategy by world-renown Robert Murray, a former mentor of Chris, and CEO of Vodafone, Europe.



Why We Need to Teach English Fluency (continued)

3. For a better life

English helps you to communicate better while you are traveling or working possibly anywhere in the world. So, if you gain fluency in English, your chances of communicating effectively are higher than others. Plus it opens doors to better pay and new job opportunities as almost every international company today demands good English communication skills.

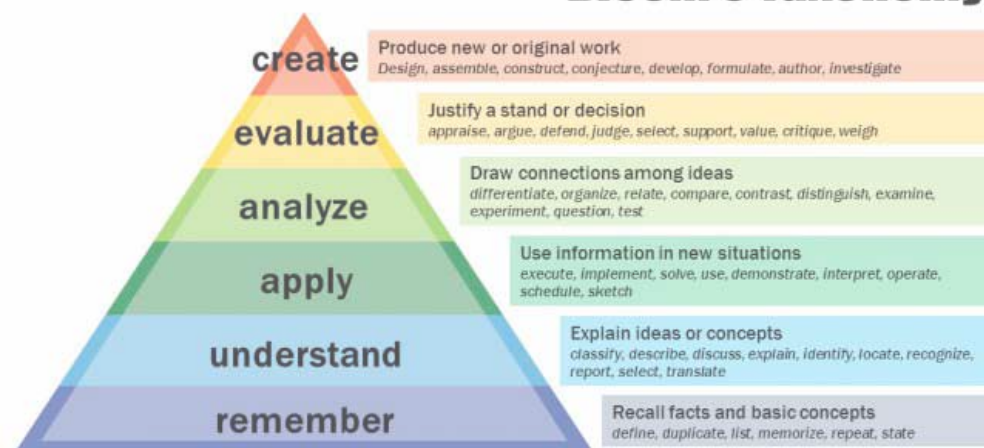
I think this point alone is sufficient unto itself.

3. より良い生活のために

英語は、世界中のどこに旅行したり働いたりしても、コミュニケーションを円滑にするのに役立ちます。したがって、英語が堪能であれば、他の人よりも効果的にコミュニケーションできる可能性が高くなります。さらに、英語を話せると、より高い給料やより良い就職のチャンスを得るのにも役立ちます。今日では、ほぼすべての国際企業が優れた英語コミュニケーションスキルを求めています。

Language Categories							
I	II	III	IV				V
Afrikaans Danish Dutch English French Italian Norwegian Portuguese Romanian Spanish Swedish	German Swiss	Indonesian Malaysian Swahili	Albanian Amharic Armenian Azerbaijani Bengali Bosnian Bulgarian Burmese Croatian Czech Estonian*	Finnish* Georgian* Greek Hebrew Hindi Hungarian* Icelandic Khmer Lao Latvian Lithuanian	Macedonian Mongolian* Nepali Pashto Persian - Dari - Farsi - Tajik Polish Russian Serbian	Sinhala Slovak Slovenian Tagalog Thai* Turkish Ukrainian Urdu Uzbek Vietnamese* Zulu	Arabic Chinese - Cantonese - Mandarin Japanese* Korean
24 weeks	30 weeks	36 weeks	44 weeks				88 weeks
(600 hours)	(750 hours)	(900 hours)	(1100 hours)				(2200 hours)
Time to become fluent (13~24 years of age)							
* these languages are more difficult and take longer to learn							

Bloom's Taxonomy



Language learning classes that encourage students to think creatively promote meaningful learning, curiosity, imagination, collaboration and willingness to take risks. These elements contribute to improving students' academic performance and their achievement in second language learning. In fact, *the World Economic Forum of 2018 lists creative thinking as an essential skill that people need to be successful at in today's world.*



1	Luxemburg	5,788
2	Norway	4,712
3	Denmark	4,480
4	Sweden	3,592
5	Switzerland	3,554
7	USA	3,050
8	Netherlands	2,880
9	Belgium	2,821
10	Ireland	2,734
11	Great Britain	2,730
12	France	2,684
19	Italy	1,787
20	Germany	1,778
21	Japan	1,678
26	Singapore	1,197
27	Hong Kong SAR	1,073
41	Russia	413
42	Brazil	412
54	China	114
56	India	36

GOVERNMENT
MONEY SPENT ON
EDUCATION PER
YEAR PER STUDENT
(in US\$)

多くの国が教育に多額の支出を行っています。しかし、支出額が高いからといって、必ずしも高いパフォーマンスが保証されるわけではありません。それどころか、教師の給与が十分でないことも少なくありません。たとえば、米国では、フルタイム教師の25%が副業をしています（一部の州）。世界中で、教師に十分な給与を支払っているのは、フィンランド、イタリア、ポルトガル、ドイツ、スイス、スペイン、シンガポールだけです。優秀な教師を引きつけ、維持するには、十分な給与が必要です。

Many countries spend significant amounts on education. High spending, however, does not imply high performance. On the contrary, teachers often don't get paid enough. For instance, in the U.S.A., as much as 25% of full-time teachers (in some states) have secondary jobs. Across the world, only Finland, Italy, Portugal, Germany, Switzerland, Spain, and Singapore seem to pay teachers a good wage. Good wages help entice and keep excellent teachers.

Source: IMD World Competitiveness Online, 2011

Fig. 58: Quality of the education system, 2011

1 = does not meet the needs of the economy

10 = meets the needs of the economy

1	Finland	8.39
2	Switzerland	8.18
3	Singapore	8.05
4	Canada	7.64
5	Iceland	7.60
7	Belgium	7.55
8	Denmark	7.44
9	Ireland	7.22
10	Germany	6.97
14	Netherlands	6.68
15	New Zealand	6.66
16	Hong Kong SAR	6.56
18	India	6.24
24	USA	6.56
25	Great Britain	5.45
26	France	5.42
28	Japan	5.26
30	Luxemburg	5.13
36	Italy	4.69
47	China	4.10
51	Russia	3.43
58	Brazil	2.22

Source: IMD World Competitiveness Online, 2011

Languages spoken in the EU

